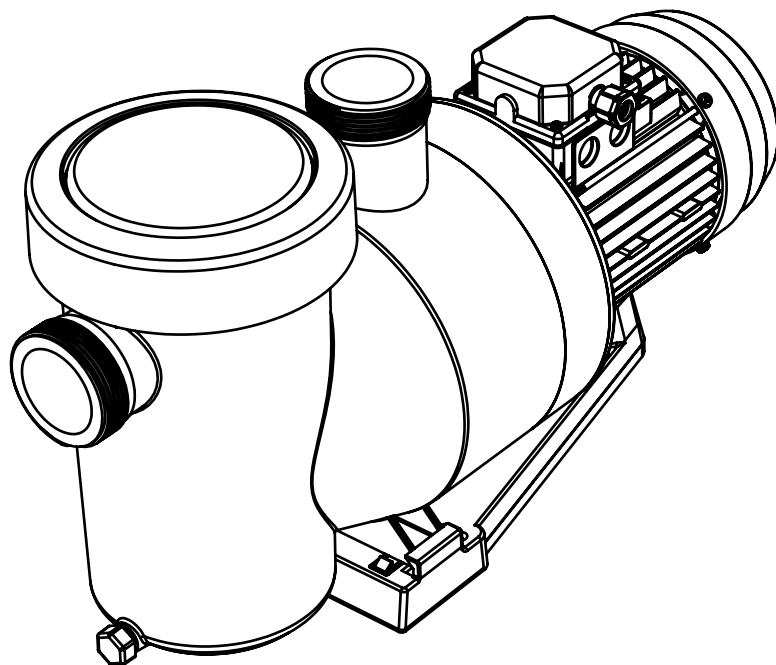


# HANDBOK FÖR INSTALLATION OCH ALLMÄNT UNDERHÅLL

---

URSPRUNGLIGA  
INSTRUKTIONER



**ASTRALPOOL**



**SJÄLVSUGANDE PUMPAR FÖR POOLER**

# INNEHÅLLSFÖRTECKNING

<b>VIKTIG INFORMATION OM SÄKERHET, INSTALLATION OCH UNDERHÅLL .....</b>	<b>3</b>
<b>1. ALLMÄNNA SÄKERHETSANMÄRKNINGAR.....</b>	<b>5</b>
<b>2. INSTALLATION</b>	
2.1 VAL AV PLATS.....	5
2.2 HYDRAULISKA ANSLUTNINGAR .....	7
2.3 ELEKTRISKA ANSLUTNINGAR .....	9
<b>3. ANVÄNDNING</b>	
3.1 DRIFTPRINCIP .....	11
3.2 DRIFT .....	11
<b>4. UNDERHÅLL .....</b>	<b>13</b>
<b>5. FELAVHJÄLPNING .....</b>	<b>14</b>



## Återvinning

Denna symbol krävs enligt EU:s direktiv 2012/19/EU om WEEE (avfall av elektrisk och elektronisk utrustning) och visar att apparaten inte ska kastas i den vanliga behållaren. Den måste samlas in separat för att kunna återanvändas, återvinnas eller omvandlas och för att avlägsna eller neutralisera eventuella miljöfarliga ämnen som den kan innehålla. Be om information om återvinningsprocesser på försäljningsstället.

# VIKTIG INFORMATION OM SÄKERHET, INSTALLATION OCH UNDERHÅLL



**Den här handboken innehåller viktig information om säkerhetsåtgärder som ska vidtas vid installation, underhåll och driftsättning. Av denna anledning är det viktigt att både installatören och användaren läser instruktionerna noggrant och fullständigt.**


**Handboken kan laddas ner på PDF från följande sida:  
[www.astralpoolmanuals.com](http://www.astralpoolmanuals.com)**



- Den apparat som beskrivs i denna handbok är särskilt utformad för förfiltrering och recirkulation av poolvatten med rent vatten vid temperaturer som inte överstiger 35 °C.
- Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller bristande kunskap och erfarenhet, om de inte har fått övervakning eller instruktioner om användningen av apparaten av en person som ansvarar för deras säkerhet. Barn bör övervakas så att de inte leker med apparaten.
- Denna produkt kan användas av barn från 8 år och äldre och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap om de har fått tillsyn eller instruktioner om hur produkten ska användas på ett säkert sätt och om de förstår riskerna. Barn får inte leka med produkten. Rengöring och användarens underhåll får inte utföras av barn utan uppsikt.



- Våra pumpar får endast monteras och installeras i simbassänger som uppfyller kraven i IEC/HD 60364-7-702 och nationella föreskrifter. Installationen måste ske i enlighet med IEC/HD 60364-7-702 och de nödvändiga nationella simbassängstandarderna. Kontakta er lokala distributör för mer information.
- Om en självsugande pump installeras ovanför vattennivån får tryckskillnaden med pumpens sugledning inte överstiga 0,015 MPa (1,5 mH<sub>2</sub>O). Se till att sugledningen är så kort som möjligt, eftersom en längre ledning ökar sugtiden och tryckfallet i installationen.
- Pumpen är utformad för att användas i en konsol eller fast på en specifik plats och i vågrätt läge.

- Placera en sump med ett lämpligt vätskeutlopp om du befinner dig på en plats där översvämningar kan förekomma.
- Pumpen kan inte installeras i zonerna 0 (Z0) och 1 (Z1). Ett diagram finns på sidan 6.
- Se tryckhöjd (H max.) på baksidan av den specifika manualen för varje pumpserie.
- Enheten måste anslutas till ett jordat nätuttag (se uppgifter på pumpens typskylt), skyddat av en jordfelsbrytare (RCD) med en nominell driftström som inte överstiger 30 mA.
- Det måste inkluderas kopplingsanordningar i den fasta elinstallationen i enlighet med installationsbestämmelserna.
-  • Om varningarna inte efterlevs kan det leda till allvarliga skador på poolutrustningen eller orsaka allvarlig skada eller dödsfall.
- Beakta de gällande föreskrifterna för förebyggande av olyckor.
- Innan maskinen hanteras ska det ses till att den är avstängd och bortkopplad från strömförsörjningen.
- Om apparaten skulle fungera dåligt får du inte försöka reparera den själv, utan kontakta en kvalificerad tekniker.
- Alla ändringar av pumpen kräver förhandstillstånd från tillverkaren. Originalreservdelar och tillbehör som godkänts av tillverkaren ger ökad säkerhet. Pumptillverkaren är befriad från allt ansvar för skador som orsakats av obehöriga reservdelar eller tillbehör.
- Rör inte fläkten eller rörliga delar och placera inte en stav eller dina fingrar i närheten av rörliga delar när apparaten är i drift. Rörliga delar kan orsaka allvarlig skada eller dödsfall.
- Låt aldrig pumpen torrköras eller utan vatten (detta gör att garantin upphör att gälla).
- Utför inte underhålls- eller reparationsarbeten på apparaten med våta händer eller om apparaten är våt.
- Doppa inte ner apparaten i vatten eller lera.

# 1. ALLMÄNNA SÄKERHETSANMÄRKNINGAR

Denna symbol (    ) visar risken för fara om motsvarande varningar inte följs.



**FARA. Risk för elchock.**

Om du inte tar hänsyn till denna varning kan det leda till risk för elchock.



**FARA.**

Om du inte följer denna varning kan det leda till risk för personskador eller skador på egendom.



**OBS**

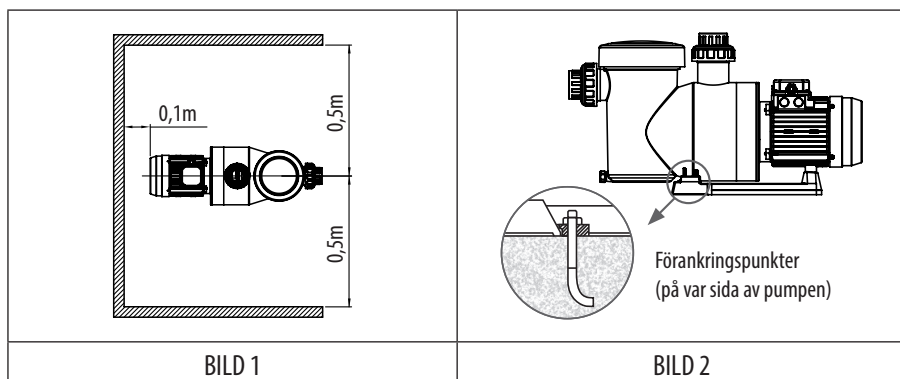
Om denna varning ignoreras finns det risk för skador på pumpen eller installationen.

## 2. INSTALLATION

### 2.1 VAL AV PLATS

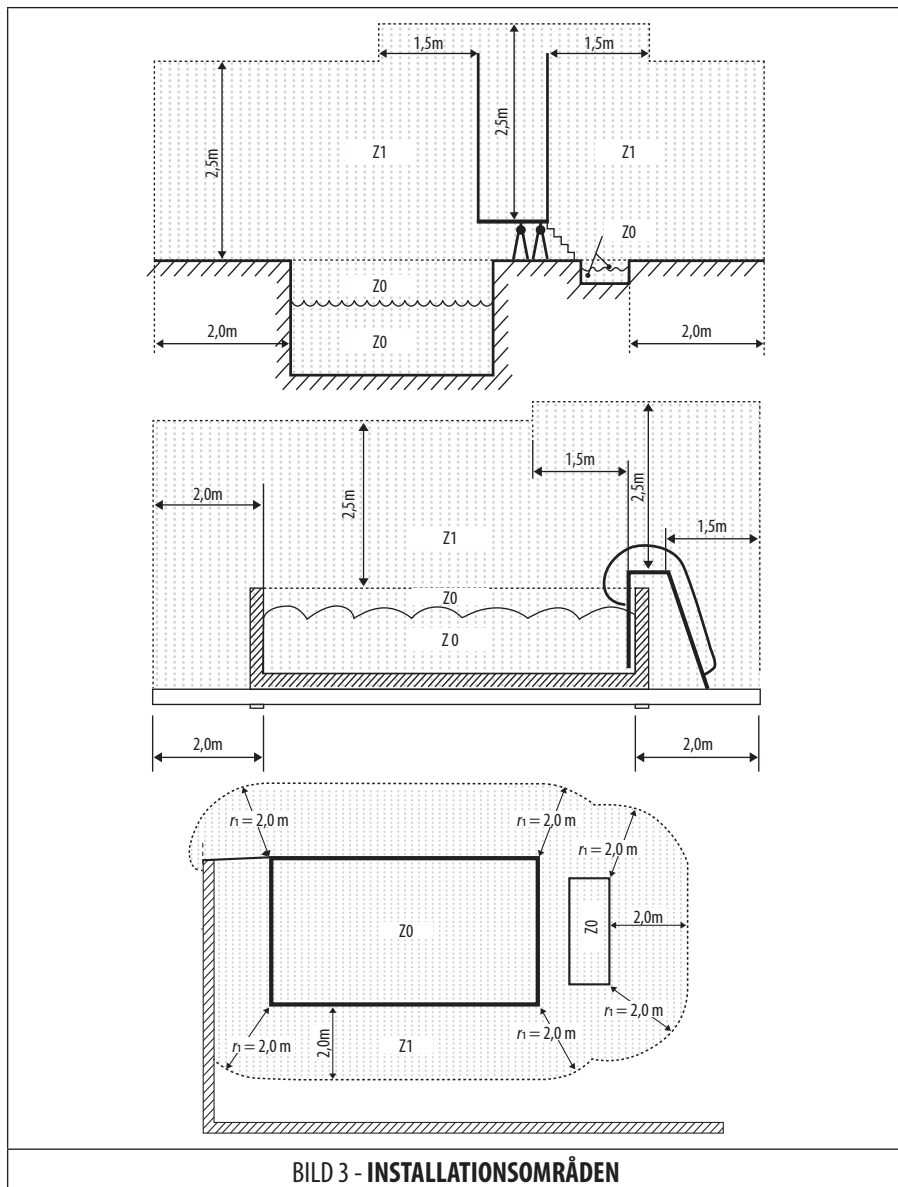
**Pumpen måste installeras:**

- Uppströms från filtret finns ett system för uppvärmning och/eller vattenbehandling.
- På ett avstånd av minst 2 meter från bassängkanten för att förhindra att vatten sprutar på enheten. Vissa standarder tillåter andra avstånd. Se de bestämmelser som gäller i installationslandet.
- Helst 30 cm under vattennivån.
- Utanför översvämningssområde eller på en dränerad grund.
- I ett ventilerat område för att möjliggöra kylning av pumpen.
- För att kunna utföra underhållsarbete på enheten krävs enkel åtkomst.
- Det rekommenderas att lämna utrymme mellan produkten och de installationsgränser som anges i bilden (BILD 1).
- Placera pumpen på ett stabilt, plant och fast underlag (t.ex. betonggolv).
- Förankra pumpen i golvet med en ordentligt monterad grundbult. ( BILD 2).



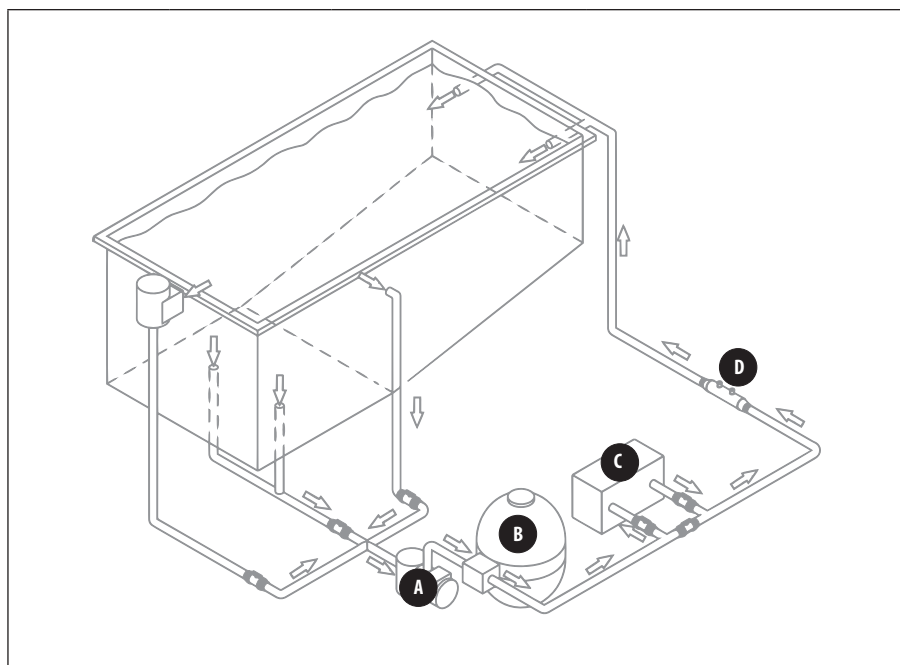
**Pumpen får inte installeras:**

- I ett område som är utsatt för regn och stänk.
- I närheten av en värmekälla eller en källa till brandfarlig gas.
- I ett område som inte kan rengöras eller hållas fritt från löv, torrt löv och andra brännbara föremål.
- I zon 0 (Z0) och zon 1 (Z1) ( BILD 3). Pumpen måste installeras:



## 2.2 HYDRAULISKA ANSLUTNINGAR


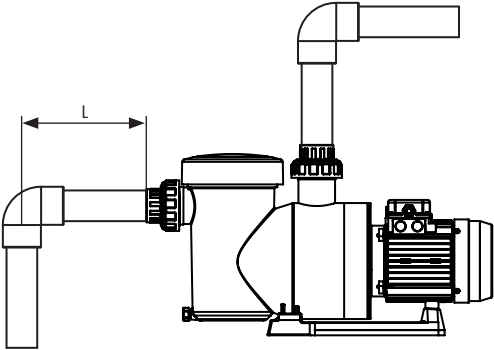

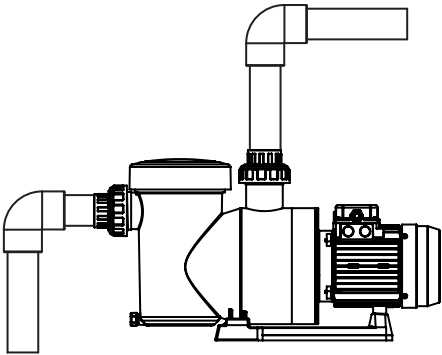

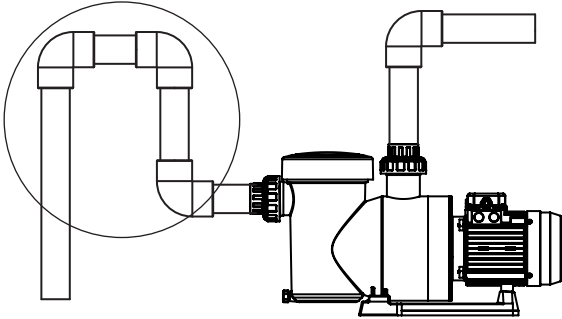
- Respektera riktningen på de hydrauliska anslutningarna.
- Välj storlek på rören enligt bassängens storlek och i enlighet med de hydrauliska standarder som gäller i installationslandet.
- För de hydrauliska anslutningarna använder du de medföljande standardanslutningarna.
- Installera en backventil om filtret är installerat ovanför vattennivån.
- Installera isoleringsventiler (sug och utlopp) om pumpen är installerad under vattennivån.
- För att undvika svårigheter med grundandet ska du installera sugledningen utan höga punkter där luft kan samlas.
- Kontrollera att de hydrauliska anslutningarna är täta och att det inte finns några läckor.
- Rören måste stödjas för att undvika att de går sönder på grund av vattnets vikt.



### HYDRAULISKA ANSLUTNINGAR

A	B	C	D
Pump	Filter	Uppvärmningssystem	System för vattenrening

- Använd så få vinklar som möjligt. Om det behövs fler än 10 vinkelkopplingar i vattenkretsen ska du öka rördiametern.

	
<p>Sugrörets längd (L) = 4 x Ø</p>	
	
<p>Sugröret är för kort. Risk för kavitation</p>	
	
<p>Luftretention. Risk för felaktig fyllning av förfiltret.</p>	



## 2.3 ELEKTRISKA ANSLUTNINGAR



- För att undvika överhettning av terminalblocket (vilket kan skapa brandrisk), kontrollera att alla terminaler är korrekt åtdragna. Lösa terminaler gör garantin ogiltig.

- Felaktiga elektriska anslutningar gör att garantin upphör att gälla.

- Strömkabeln måste vara isolerad och skyddad mot nötning och skador.



- Stäng av strömmen och installera en jordningsanordning på pumpen innan du påbörjar elarbeten.

1. Skruva loss skruvarna för att öppna kopplingslådan. (BILD 4)

2. Koppla bort och ta bort de fabriksmonterade testledningarna från terminalblocket. (BILD 4)

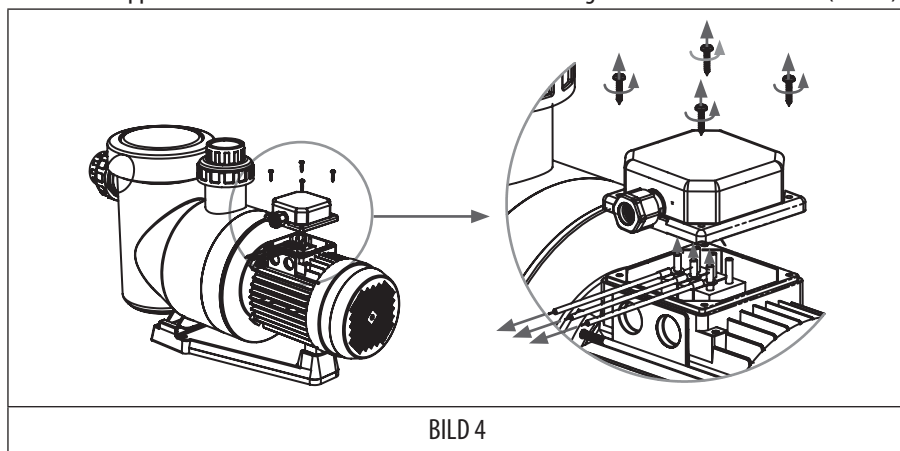


BILD 4

3. För strömkabeln genom kabelgenomföringen och dra åt den. (BILD 5)

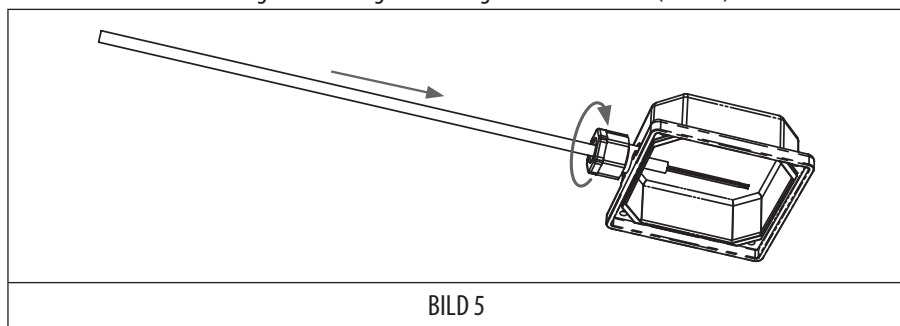


BILD 5

- Typen av försörjningskabel som ska användas ska vara av polykloropren eller motsvarande syntetisk elastomermantel och får inte vara lättare än tung kabel med polykloroprenmantel (beteckningskod 60245 IEC 66). Pumpar med en nominell effekt på 1 hk och lägre kan dock utrustas med en vanlig polykloroprenkabel med mantel (beteckningskod 60245 IEC 57).

4. Anslut kablarna enligt diagrammen nedan (välj i varje enskilt fall):

<p>Enfas - 230Vac-50Hz</p>	
<p>Trefas - 400Vac-50Hz</p>	
<p>Trefas - 230Vac-50Hz</p>	
<p>Trefas - 400Vac-50Hz</p>	

5. Stäng den elektriska kopplingslådan, kontrollera att packningen är på plats och dra åt skruvarna. (BILD 6)

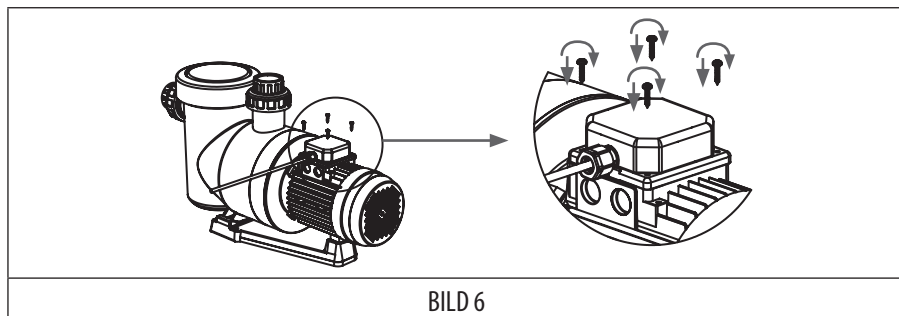


BILD 6

- För trefaspumpar kan en frekvensomriktare installeras.
- Om en variabel frekvensomriktare används rekommenderas det att installera ett utgångsfilter för att få en tillräcklig motorunderspänning. Detta kommer att förlänga pumpens livslängd.
- Justera frekvensomvandlaren enligt motorns märkskylt. Det är inte tillåtet att justera överspänningar eller överbelastningar.
- Frekvensomvandlarens kopplingsfrekvens måste ställas in på värden mellan 4-8 kHz. Utanför detta intervall kommer pumpens livslängd att förkortas.
- För pumpar med trefasmotor måste en skyddsanordning (motorskydd med magnetotermiskt skydd) installeras i den fasta elinstallationen.

## 3. ANVÄNDNING

### 3.1 DRIFTPRINCIP

Filtreringspumpen utgör poolens kärna och är viktig eftersom den används för att cirkulera vattnet genom de olika komponenterna, särskilt genom filtret.

Dess motor roterar turbinen som driver vattnet. Förfilterkorgen samlar upp större skräp för att förhindra att turbinen blir igensatt eller skadad.

### 3.2 DRIFT



- För att förhindra explosionsrisker som kan orsaka egendomsskador, allvarlig skada eller till och med dödsfall, ska du se till att den hydrauliska kretsen är fri från hinder, att den inte är blockerad och att den inte är utsatt för för högt tryck.
- Förfilterkorgens lock kan stängas för hand eller med hjälp av det verktyg som medföljer produkten.
- Kontrollera att de hydrauliska kopplingarna är korrekt åtdragna.

- Kontrollera att pumpen är stabil och jämn.
- Hydraulikretsen måste vara ventilerad och fri från främmande föremål.
- Pumpens förfilterkorgslucka måste vara ordentligt stängd (för hand) och dess packning måste vara ren och på plats.
- Kontrollera att ventilerna är öppna.
- Pumpen är självsugande, men det är obligatoriskt att fylla förfiltret med vatten innan den startas för första gången för att underlätta proceduren. (BILD 7).

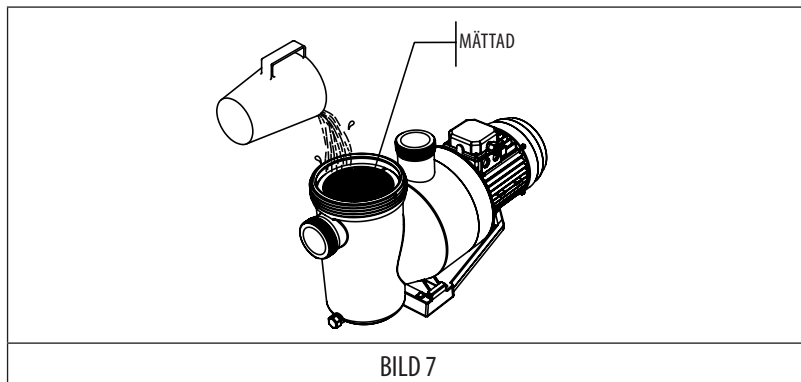


BILD 7

- Pumpen har en pumpkapacitet på upp till 1,5 meter över bassängens vattennivå och på havsnivå (om den hydrauliska kretsen är helt tät).
- Starta produkten elektriskt.
- Rensa bort eventuell luft som kan finnas i filtreringskretsen med hjälp av den luftventil som normalt finns på filtret (se poolfilterhandboken).
- Kontrollera att det inte finns några läckor i den hydrauliska kretsen.
- Kontrollera att motorn vrider sig i rätt riktning (genom att titta på fläkten på baksidan av motorn). (BILD 8).

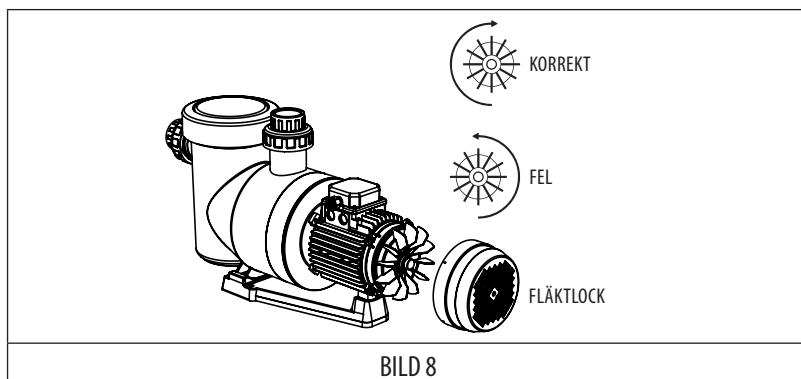


BILD 8

- Kör pumpen och kontrollera genom förfilterluckan att pumpen är helt mättad under en tidsperiod på högst 12 minuter.
- Motorskyddets maximala strömvärde får inte överskrida det nominella värdet som anges på typskylten med mer än 15 %.
- Utgångsfrekvensområdet för drivenheten måste vara 20-50 Hz. Pumpen får inte köras utanför detta omfång.
- Kontrollera att alla enheter som är installerade i poolen kan fungera korrekt när pumpen går på låg hastighet (20 Hz).

## 4. UNDERHÅLL

Var 150:e drifttimme, beroende på hur rent vattnet är, bör följande punkter kontrolleras:



- Rengör förfilterkorgen regelbundet för att undvika tryckfall. Slå inte på den under rengöringen för att undvika att korgen går sönder.
- Varje gång förfiltret öppnas ska du rengöra tätningssätet och själva tätningen från föroreningar för att se till att locket stängs tätt (BILD 9).

De delar av pumpen som utsätts för slitage och/eller försämring på grund av regelbunden användning måste bytas ut regelbundet för att bibehålla pumpens goda prestanda. I följande tabell finns en förteckning över pumpens förbrukningsbara komponenter och den tidsperiod under vilken de bör bytas ut:

BESKRIVNING AV DELEN	TIDSPERIOD FÖR ERSÄTTNING
Kondensator	10,000 t
Kullager	10,000 t
Mekanisk tätning	10,000 t
O-ringar och andra tätningselement <sup>(1)</sup>	10,000 t

<sup>(1)</sup> Öppning och stängning av pumpen för att byta ut vissa av de inre delarna garanterar inte den efterföljande tätningen. Därför rekommenderas att O-ringar och tätningselement byts ut när den mekaniska tätningen och/eller lagren byts ut.

Livslängden för ovanstående delar har fastställts enligt normala användnings-, installations- och underhållsförhållanden som beskrivs i handböckerna för denna produkt.

Följ instruktionerna i handböckerna för den här produkten för att säkerställa korrekt användning.

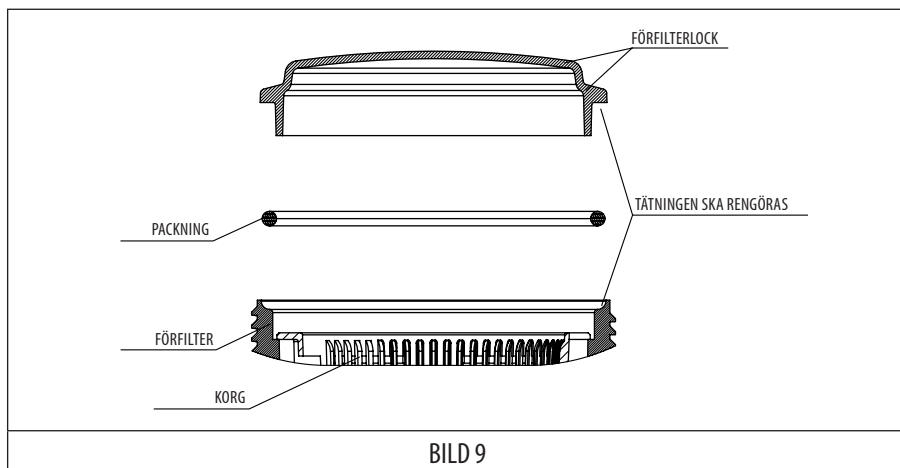


BILD 9

- Om pumpen stannar, kontrollera att strömförbrukningen för motorn i drift är lika med eller lägre än den som anges på tillverkarens namnskylt eller, om så inte är fallet, kontakta närmaste tekniska service.
- Töm vattenpumpen i de fall då den måste vara ur funktion under en viss tid, främst i kalla länder där det kan finnas risk för frysning.
- För att tömma pumpen tar du bort avloppspluggen.



## 5. FELSÖKNING



- Om ett problem uppstår, innan du kontaktar din återförsäljare, gör dessa enkla kontroller enligt tabellen nedan.
- Om problemet kvarstår kontaktar du din distributör.
- Följande åtgärder bör endast utföras av en kvalificerad tekniker.

ORSAK	LÖSNING
Pumpen startar inte / motorn roterar inte.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Strömavbrott. Kontrollera brytarna.</li> <li>• Kontrollera anslutningen mellan strömkabeln och motorns terminaler.</li> <li>• Kontrollera att motoraxeln roterar fritt. Kontrollera att det inte finns något skräp i förfilterkorgen.</li> <li>• Om skräp finns kvar, ta bort pumpen för att komma åt turbinen.</li> </ul>
Pumpen startar inte / Det kan finnas luft i förfilterkorgen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollera att ventilerna i hydraulkretsen är placerade och täta.</li> <li>• Det finns luft i kretsen, töm hydraulkretsen (avlufning i filtret).</li> <li>• Vattennivån i poolen är för låg, kretsen suger in luft, fyll poolen.</li> <li>• Tätningen på förfilterkåpan är defekt, kontrollera tätningens skick och att locket är tätt.</li> </ul>
Lågt flöde / lågt filtertryck.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Förfilterkorgen är full av skräp, rengör den</li> <li>• Luftläckage i kretsen. Kontrollera alla åtdragningsmoment.</li> <li>• Pumphjulet och diffusorn är blockerade eller slitna, byt ut dem.</li> <li>• Diffusorpaketet är slitet, byt ut det.</li> <li>• Motorns rotation är omvänd (endast trefasmodeller), kontrollera den elektriska anslutningen till pumpens terminaler.</li> </ul>
Lågt flöde / högt filtertryck.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Filtret är igensatt. Spola filtret.</li> <li>• Kontrollera ventilernas läge i den hydrauliska kretsen.</li> </ul>
Pumpen är högljudd.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Luftläckage eller kavitation i sugledningen. Kontrollera ventilernas läge och justera vid behov.</li> <li>• Pumpen är felaktigt placerad på golvet. Kontrollera att den ligger plant på ett hårt, horisontellt golv. Använd vibrationsdämpande kuddar vid behov.</li> <li>• Det finns en främmande kropp i förfilterkorgen.</li> <li>• Det finns en främmande kropp i pumphuset (i detta fall måste pumpen tas bort och föras till ett servicecenter).</li> </ul>
Läckage mellan pumphuset och motorn.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Den mekaniska tätningen är slitna, byt ut den.</li> <li>• Packningen mellan höljet och flänsen är slitna, byt ut den.</li> </ul>

**Fluidra S.A.**

Av. Alcalde Barnils, 69  
08174 Sant Cugat del Vallès  
(Barcelona) Spanien

**[www.fluidra.com](http://www.fluidra.com)**

©2022 Fluidra S.A. Alla rättigheter förbehållna.

**Kod. 05085-0010SV / Rev. 00**

---

Vi förbehåller oss rätten att ändra alla eller delar av egenskaperna hos våra artiklar eller innehållet i detta dokument utan föregående meddelande.